



日期： \_\_\_\_\_  
個案號碼： \_\_\_\_\_  
個案名稱： \_\_\_\_\_  
中心： \_\_\_\_\_  
個案數量： \_\_\_\_\_

### 致申請人/參與者的儲存費用程序 和津貼要求修訂通知 (Traditional Chinese)

我們已針對儲存費支付的政策及程序做出變更。

重要須知如下：

- 針對儲存單位所支付的數額以家庭人口數與市場費率為依據（請參閱第 2 頁）。
- 如果您的家具和個人物品目前存放在儲存單位，則在 HRA 的要求以外，我們可能會為申請人及參與者通融核准一次性付款。您的個人物品目前存放在儲存單位的原因必須是您目前因搬遷、驅逐或臨時住房等問題而有入住收容所的迫切需要。
- HRA 會向申請人及參與者提供據我們所知符合新限制要求的儲存設施清單，但並非強制要求使用。

#### 申請人/參與者首次申請儲存費用津貼/援助金

申請人/參與者首次申請儲存費用的款項時，必須於提出要求時遵循上述規則。

除非您符合以下條件，否則您必須在需要儲存費用津貼/援助金的每個月提出申請：

- 您正入住 **DHS/HRA** 收容所，並且目前在領取自動支付的儲存款項。

(翻頁)

### 儲存費用重要須知

儲存費用僅針對您所擁有的家具和個人物品而提供，供您在遭到驅離、搬遷或入住收容所或臨時住所時使用。

此援助金適用的物品類型僅限於允許家具和下列用品：

- 法律與身分證明文件
- 廚房用品：桌子、椅子、烹調用具、家電、碗碟、玻璃用品、餐具
- 床上用品和毛巾
- 家庭成員衣物
- 醫材輔具
- 洗衣機和烘乾機
- 就業所需用品（非商用庫存品）
- 家電用品
- 教育用途所需用品
- 私人紀念品

可儲存的家具數量不得超過家庭規模所需的數量，並且限制只允許特定項目。可儲存的個人物品數量不得超過家庭規模所需的數量，同時在數量和總體積方面必須合理。

**HRA FIA 儲存限制計畫表**

家庭人口數	尺寸	最高費率
1 人以上	5x5x4 (置物櫃) 100 立方英尺	\$51.02
1 人以上	5x5x8 - 200 立方英尺	\$117.38
1 人以上	5x10x8 - 400 立方英尺	\$154.04
2 人以上、 3 人以上	5x15x8 - 600 立方英尺	\$203.62
4 人以上、 5 人以上	10x10x8 - 800 立方英尺	\$245.32
6 人以上	10x15x8 - 1200 立方英尺	\$432.06

(翻頁)

若發生下列情況，則 HRA 可能會拒絕您對於儲存費用援助金的請求：

- 您目前擁有或已獲得永久性住房
- 您打算從一處永久性住房搬遷至另一處永久性住房
- 您並未向我們提供儲存帳單
- 您太晚申請或太晚向我們提供儲存帳單
- 您正在儲存或打算儲存的物品數量並不符合要求
- 您擁有的收入或資源可應付儲存需求，或擁有其他儲存選擇
- 您沒有資格領取緊急或現金援助
- 您增加了儲存單元的數目
- 在因超過上述儲存空間/成本限制而獲得一次性援助金後，您未能在下個月減少個人物品，以便搬入家庭規模所允許的儲存空間。

申請人/參與者簽名： \_\_\_\_\_ 日期： \_\_\_\_\_

工作人員姓名： \_\_\_\_\_ 日期： \_\_\_\_\_

工作人員簽名： \_\_\_\_\_ 日期： \_\_\_\_\_

**您是否有醫療或心理健康疾病或殘障問題？** 此問題是否使您難以理解此通知或完成此通知所要求的事項？此問題是否使您難以獲得 HRA 提供的其他服務？**我們可助您一臂之力。** 請致電 212-331-4640 與我們聯絡。您也可以造訪 HRA 辦公室時尋求協助。根據法律，您有權尋求此類協助。